



Design Giuseppe Bavuso

Ala

Furniture sometimes exceeds functional limits and proposes new solutions to characterize the space, suitable to contain the most valuable objects. It is the aim of Ala cabinets, glass showcases designed as a precious box, that includes walnut veneered drawers characterized by the traditional "dove tail joint" manufacturing, and at the same time suspended on a totally concealed internal structure. A cabinet with a strong expressive value, conceived with a sophisticated technical intuition, that reveals a cabinet with a surprising aesthetic.

A volte gli arredi superano i limiti funzionali e si propongono come nuove soluzioni per caratterizzare lo spazio, ideali per contenere gli oggetti di maggiore affezione. È il caso dei contenitori Ala, vetrine concepite come uno scrigno prezioso, che schiude cassetti in essenza di noce caratterizzati dalla tradizionale costruzione "a coda di rondine" e sospesi su una struttura interna nascosta. Un mobile dal forte valore espressivo, concepito con una intuizione tecnica evoluta che si rivela in un mobile esteticamente sorprendente.

Manchmal überschreiten die Einrichtungsgegenstände die funktionalen Grenzen und werden als neue Lösungen vorgeschlagen, um dem Raum eine persönliche Note zu verleihen zur Verstauung wertvoller Objekte. Dies ist der Fall der Ala Behälter, die als Schatzkistenvitrinen entworfen wurden. Es gibt sie in der traditionellen Bauart der "Schwalbenschwanzverbindung" und aufgehängt an einer versteckten inneren Struktur. Es handelt sich um ein Möbelstück mit starkem Ausdruckswert, das mit einer fortgeschrittenen Technik konzipiert wurde, was sich wiederum in diesem ästhetisch auffälligen Möbelstück äußert.

Parfois, le meuble dépasse les limites fonctionnelles et sont proposées comme de nouvelles solutions pour caractériser l'espace, idéal pour contenir des objets d'une plus grande valeur. C'est le cas des conteneurs Ala, vitrines conçues comme un précieux coffret, qui ouvrent des tiroirs en noyer caractérisés par l'assemblage en "queue d'aronde" et suspendus sur une structure interne cachée. Un meuble à forte valeur expressive, conçu avec une intuition technique évoluée, qui se manifeste dans un meuble esthétiquement surprenant.

A veces los muebles exceden los límites funcionales y se proponen como nuevas soluciones para caracterizar el espacio, ideal para contener objetos de mayor afecto. Este es el caso de los contenedores Ala, vitrinas concebidas como un cofre precioso, que abre cajones en esencia de nogal ensamblados y suspendidos en una estructura interna oculta. Una pieza de mobiliario con un fuerte valor expresivo, concebida con una intuición técnica evolucionada que se revela en un mueble estéticamente sorprendente.

Struttura Structure: 303 bronzo
 Top e schienale Top and back panel: 136 bronzo opaco
 Ante Doors: 67 riflettente chiaro
 Cassettiera Drawer unit: 15 noce
 Rivestimento interno Internal covering: 150 cuoio rigenerato castoro
 W 557 H 1383 D 457

Nella foto In this photo
 Porte scorrevoli Sliding doors: Sail
 Tavolino Coffee table: Planet

Display units



Struttura *Structure*: 303 bronzo
 Top e schienale *Top and back panel*: 136 bronzo opaco
 Ante *Doors*: 67 riflettente chiaro
 Cassettiera *Drawer unit*: 15 noce
 Rivestimento interno *Internal covering*: 150 cuoio rigenerato castoro
 W 557 H 1383 D 457

Descrizione tecnica Technical description

Un contenitore concepito come uno scrigno prezioso che concentra una lunga serie di soluzioni tecniche esclusive. Come le ante in vetro riflettente che, grazie ad una particolare struttura in alluminio finitura bronzo ed una speciale tecnologia d'incollaggio delle lastre, esclude la presenza di antiestetice viti o giunzioni a vista. Appositamente studiato anche il sistema di chiusura a chiave. All'interno i cassetti in essenza di noce sono caratterizzati dalla tradizionale costruzione "a coda di rondine", dotati di apertura parziale con rientro ammortizzato e sospesi su una invisibile struttura interna.

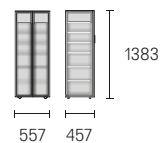
A cabinet conceived as a precious box, that concentrates a long series of exclusive technical solutions. Like the reflective glass doors which preclude the presence of unsightly screws or visible joints, thanks to a special bronze-finish aluminum structure and a special plate gluing technology. The key locking system has also been specially designed. The internal drawers in walnut wood are characterized by the traditional "dove tail joint" manufacturing, provided with partial opening with softclosing device and suspended on a totally conceived internal structure.

Ein Container, konzipiert als wertvolles Schmuckkaestchen, bestand aus einem kompletten Satz von exklusiven, technischen Loesungen. Wie die Fluegeltueren aus verspiegeltem Glas, die danke zu einer besonderen Struktur aus Aluminium Bronze ausgeuehrt und speziellen Verklebungstechnologie den Scheiben, die Anwesenheit von siehbaren Schrauben und Anschlusspunkten ausschliesst oder das selbstentwickeltes Schlosssystem. Innene Schubladen aus Nussbaum (gezinkte Verarbeitung), die partielle und gedampfte Schliessung anbieten und die an einer versteckten inneren Struktur aufgehängt sind.

Un meuble conçu comme un précieux coffret qui concentre une longue série de solutions techniques exclusives. Comme les portes en verre réfléchissantes qui, grâce à une structure spéciale en aluminium finition bronze et à une technique spéciale de collage des plaques, empêchent la présence de vis disgracieuses ou de joints visibles. Le système de verrouillage à clé a été spécialement conçu. À l'intérieur des tiroirs en noyer se caractérisent par le détail d'assemblage en "queue d'aronde", avec une ouverture partielle, un retour amorti et suspendu sur une structure interne cachée.

Un contenedor concebido como un cofre precioso que concentra una larga serie de soluciones técnicas exclusivas. Como las puertas en cristal reflectante que, gracias a una estructura particular en aluminio acabado bronzo y una tecnología especial de unión de las hojas, evitan la presencia de tornillos antiestéticos o juntas visibles. También el sistema de cierre con llave ha sido especialmente diseñado y patentado. En el interior, los cajones en esencia de nogal ensamblados, con apertura parcial con retorno amortiguado y suspendidos en una estructura interna oculta.

Dimensioni Dimensions



Finiture Finishings

Struttura
Structure

303 bronzo

Ante
Doors

67 riflettente chiaro

Interno cassetti
Internal drawer

150 cuoio rigenerato castoro

Top e schienale
Top and back panel

136 bronzo opaco

Top, basamento e cassetti
Top, base and drawers

15 noce

Vetri laccati Ecolorsystem
Ecolorsystem lacquered glasses

Lucidi Opachi Glossy Mat			Lucidi Opachi Glossy Mat			Lucidi Opachi Glossy Mat			Lucidi Opachi Glossy Mat			Lucidi Opachi Glossy Mat		
40	115	Grigio cenere	53	95	Bianco neve	45	97	Avorio	50	108	Bianco latte	76	116	Rosso india
	121	Azzurro cera	59	105	Grigio chiaro	304	137	Platino	78	114	Sabbia	75	129	Amaranto
35	100	Blu notte	56	98	Lino	85	130	Tufo	74	110	Canapa	84	128	Moro
86	131	Blu oceano	41	104	Grigio ombra	69	126	Palladio	51	113	Nocciola	300	133	Rame
47	96	Grigio perla	88	132	Grigio scuro	57	106	Tortora	52	107	Corda	301	134	Peltro
36	117	Blu Londra	48	103	Grigio ardesia	58	99	Caffè	73	109	Giallo kashmir	83	127	Piombo
	122	Verde inglese				46	102	Nero	43	119	Laguna	302	135	Grafite
									33	111	Verde oliva	303	136	Bronzo



Caratteristiche

Ecolorsystem è la denominazione che contraddistingue l'esclusiva collezione di vetri laccati Rimadesio, disponibili in finitura lucida e opaca. Colori ecologici perchè prodotti utilizzando esclusivamente vernici all'acqua di ultima generazione, con cottura a 110°C. Una tecnologia produttiva all'avanguardia nell'ambito del vetro, con impianti interni totalmente robotizzati che assicurano risultati di altissima qualità e un ciclo di lavorazione a basso impatto ambientale. Resistenza alla corrosione conforme alla norma UNI EN ISO 9227. Resistenza agli sbalzi di temperatura conforme alla norma UNI 9429. Colori inalterabili nel tempo perchè applicati sulla superficie interna del vetro, al sicuro da macchie, polvere e umidità. Lo spessore del vetro crea un esclusivo effetto di "profondità".

Vetri laccati lucidi

Superficie perfettamente liscia. Brillantezza equivalente a 100 gloss. Vetri non trasparenti, caratterizzati dall'alto potere riflettente. Resistenza alla graffiatura superiore rispetto alle convenzionali superfici laccate.

Vetri laccati opachi

Superficie con effetto vellutato al tatto. Vetri non trasparenti, caratterizzati da un effetto di opacità molto marcato. Microsolcatura superficiale che conferisce un'elevata resistenza alla graffiatura. Refrattari alle impronte digitali.

Characteristics

Ecolorsystem is the name that distinguishes the exclusive Rimadesio lacquered glass collection in glossy and mat finishing. Ecological colours produced, using exclusively water paints of latest generation, cooked at 110° C. Cutting edge production technology in the area of glass, with a fully robotised in-house plant, that ensures very high quality results and a low environmental impact work cycle. Corrosion resistance conforms to the UNI EN ISO 9227 standard. Temperature fluctuation resistance conforms to the UNI 9429 standard. The colour is inside the double glass, safe from stains, dust and humidity. The thickness of the glass creates an exclusive "depth" effect.

Glossy lacquered glasses

Perfectly smooth surface. Brightness equivalent to 100 gloss. Not transparent glass, characterized by high reflectivity. Higher scratch resistance compared to conventional painted surfaces.

Mat lacquered glasses

Surface with velvet touch effect. Not transparent glasses, characterized by a very marked opacity effect. Surface high resistant to scratching. Refractory fingerprints.

Eigenschaften

Ecolosystem ist der Name der neuen lackierten Glas-Kollektion von Rimadesio. Absolut oekologische Farben, da die modernsten Lackierungen, auf Wasser-Basis, an einer Temperatur von 110° C gekocht werden. Eine fortschrittliche Produktionstechnik in der Glasverarbeitung auf einer vollautomatisierten Anlage, die Ergebnisse höchster Qualität und gleichzeitig umweltfreundliche Verarbeitungsverfahren gewährleistet. Korrosionsprüfung gemäß Bestimmung UNI EN ISO 9227. Temperaturwechselprüfung gemäß Bestimmung UNI 9429. Die Farben sind unveränderlich, weil es auf die innere Oberfläche des Glases, sicher vor Flecken, Staub und Feuchtigkeit aufgetragen. Die Dicke des Glases erzeugt eine einzigartige Wirkung von "Tiefe".

Hochglanzend lackierte Gläser

Glaeser Vollkommen glatte Oberfläche. Helligkeit entsprechend 100 Gloss. Undurchsichtige Glaeser, durch eine hohe Reflektivität gekennzeichnet. Hoehere Kratzfestigkeit zu herkömmlichen lackierten Oberflächen verglichen.

Matt lackierte Gläser

Oberfläche mit "Velvet touch" Effekt. Undurchsichtige Glaeser, gekennzeichnet durch einen Matt-Effekt sehr ausgeprägt. Oberfläche, die eine hohe Resistenz gegen Kratzer gibt. Grosse Widerstand an Fingerabdrücke.

Caractéristiques

Ecolorsystem est le nom qui caractérise la collection exclusive de verres laqués de Rimadesio. Couleurs écologiques, parce que produites en utilisant exclusivement vernis à l'eau de dernière génération, cuites à 110° C. Une technologie de production avant-gardiste dans le domaine du verre, avec des équipements internes entièrement robotisés qui assurent des résultats de grande qualité et un cycle de production ayant un impact très faible sur l'environnement. Résistance à la corrosion conformément à la norme UNI EN ISO 9227. Résistance aux écarts de température conformément à la norme UNI 9429. Couleurs inaltérables parce que appliquée sur la surface interne du verre, à l'abri des taches, poussière et l'humidité. L'épaisseur du verre crée un effet unique de "profondeur".

Verres laqués brillants

Surface parfaitement lisse. Luminosité équivalent à 100 Gloss. Verres pas transparents, caractérisé par une haute réflectivité. Résistance aux rayures supérieure par rapport aux conventionnelles surfaces peintes.

Verres laqués mats

Surface avec effet toucher velours. Verres pas transparents avec caractéristique d'opacité très marquée. Surface avec une haute résistance aux rayures. Réfractaires aux empreintes digitales.

Características

Ecolorsystem es la denominación que marca la exclusiva colección de los cristales lacados Rimadesio, disponibles en acabado brillante y opaco. Colores ecológicos porque productos utilizando exclusivamente pinturas al agua de última generación, con cocción a 110° C. Una tecnología productiva a la vanguardia en el ámbito del cristal, con unas instalaciones internas totalmente robotizadas que aseguran resultados de altísima calidad y un ciclo de tratamiento respetuoso del medio ambiente. Resistencia a la corrosión conforme a la norma UNI EN ISO 9227. Resistencia a las variaciones de temperatura conforme a la norma UNI 9429. Colores inalterables en el tiempo, porque aplicados en la superficie interna del cristal, al resguardo de manchas, polvo y humedad. El grosor del cristal crea un exclusivo efecto de "profundidad".

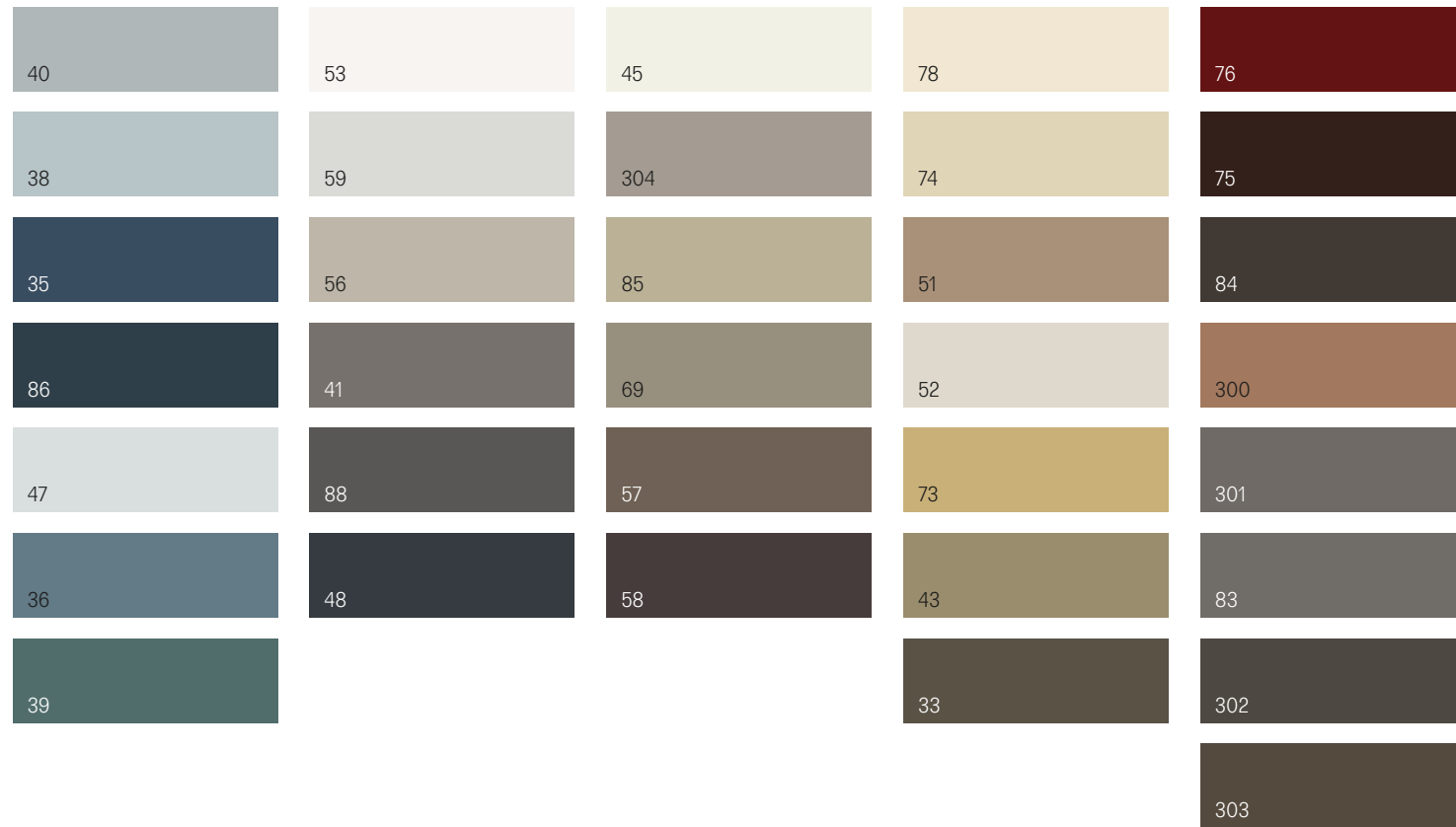
Cristales lacados brillantes

Superficie perfectamente lisa. Brillantez equivalente a 100 gloss. Cristales no transparentes, del alto poder reflectante. Resistencia a las rayas mucho más alta que las convencionales superficies lacadas.

Cristales lacados opacos

Superficie con efecto aterciopelado al tacto. Cristales no transparente, del característico efecto de opacidad muy marcado. Microsurcos superficiales con alta resistencia a las rayas. Refractorios a las huellas dactilares.

40	Grigio cenere	53	Bianco neve	45	Avorio	78	Sabbia	76	Rosso india
38	Azzurro cera	59	Grigio chiaro	304	Platino	74	Canapa	75	Amaranto
35	Blu notte	56	Lino	85	Tufo	51	Nocciola	84	Moro
86	Blu oceano	41	Grigio ombra	69	Palladio	52	Corda	300	Rame
47	Grigio perla	88	Grigio scuro	57	Tortora	73	Giallo kashmir	301	Peltro
36	Blu Londra	48	Grigio ardesia	58	Caffè	43	Laguna	83	Piombo
39	Verde inglese					33	Verde oliva	302	Grafite
								303	Bronzo



Caratteristiche

Ecolorsystem è la denominazione che contraddistingue l'esclusiva collezione di laccature opache Rimadesio, realizzate su componenti metallici, in legno e plastici. Colori ecologici perché prodotti utilizzando esclusivamente vernici all'acqua di ultima generazione, con cottura a 70° C. Una tecnologia produttiva all'avanguardia, con impianti interni robotizzati che assicurano risultati di altissima qualità e un ciclo di lavorazione a basso impatto ambientale. Resistenza alla corrosione della vernice ad acqua conforme alla norma UNI EN ISO 9227. Resistenza agli sbalzi di temperatura della vernice ad acqua conforme alla norma UNI 9429. Resistenza al distacco dello strato di vernice ad acqua verificato tramite processo di quadratura prima e dopo l'invecchiamento conforme alla norma UNI EN ISO 2409. Resistenza all'usura dello strato di vernice ad acqua mediante sfregamento secondo procedura Catas. Resistenza ai detersivi della vernice ad acqua conforme alla norma EN 12720.

Characteristics

Ecolorsystem is the name that distinguishes the exclusive Rimadesio lacquering collection in mat finishing, realized on metallic, wooden and plastic components. Ecological colours produced using exclusively water paints of latest technology, cooked at 70° C. A modern production technology, with fully robotised in-house plants that ensures very high quality results and a low environmental impact work cycle. Resistance to corrosion of the water paint in compliance with UNI EN ISO 9227 regulation. Resistance to temperature leap of water paint in compliance with UNI 9429 regulation. Resistance to detachment of the layer of water paint checked through the cross-cut test before and after the ageing in compliance with UNI EN ISO 2409 regulation. Resistance to use of the layer of water paint by rubbing according to Catas procedure. Resistance to detergent of water paint in compliance with EN 12720 procedure.

Charakteristik

Ecolorsystem ist die Bezeichnung, welche die exklusive Kollektion der matt lackierten Metall-, Holz- und Kunststoffkomponenten von Rimadesio auszeichnet. Umweltfreundliche Farbpalette, weil bei der Produktion ausschließlich auf 70° erhitzte, wasserlösliche Lacke der neuesten Generation verwendet werden. Eine fortschrittliche Produktionstechnologie mit Robotern welche Ergebnisse höchster Qualität und mit geringstmöglichen Umweltbelastungen sicherstellt. Korrosionsresistente, wasserbasierte Lacke gemäß der EU-Norm UNI EN ISO 9227. Temperaturwechselresistente, wasserbasierte Lacke gemäß der EU-Norm UNI 9429. Die verwendeten Lacke sind gemäß der EU-Norm UNI EN ISO 2409 resistent gegen Ablösung der Lackoberfläche vor und nach dem Alterungsprozess. Resistent bei der Verwendung des Lackes auf Wasserbasis, auf Reibung nach dem Catas Verfahren. Resistenz des Lackes auf Wasserbasis, auf Waschmittel laut Norm EN12720.

Characteristiques

Ecolorsystem est le nom qui caractérise la collection exclusive Rimadesio de laques mates sur pièces métalliques, en bois et en plastique. Couleurs écologiques parce qu'ils sont fabriqués en utilisant des peintures à base d'eau de dernière génération, avec un cuisson de 70°. Une technologie de production avant-gardiste, avec des équipements internes entièrement robotisés, qui assurent des résultats de haute qualité et un cycle de production avec un impact très faible sur l'environnement. Résistance à la corrosion de la peinture à base d'eau en conformité avec la norme UNI EN ISO 9227. Résistance aux écarts de température de la peinture à base d'eau conformément à la norme UNI 9429. Résistance au décollement de la couche de peinture à base d'eau, testée par le processus de coupe transversale avant et vieillissement après en conformité avec la norme UNI EN ISO 2409. Résistance à l'usure de la couche de peinture à l'eau par frottement selon la procédure Catas. Résistance aux détergents de la peinture à l'eau conforme à la norme EN 12720.

Características

Ecolorsystem es la denominación que distingue la exclusiva colección de laca mate Rimadesio, realizadas sobre componentes metálicos, en madera y plásticos. Colores ecológicos porque producidos usando solamente lacas base de agua de última generación, con cocción a 70°. Una tecnología productiva a la vanguardia, con sistemas internos robóticos que aseguran resultados de altísima calidad y un ciclo de producción de bajo impacto ambiental. Resistencia a la corrosión de la pintura a base de agua conforme a la norma UNI EN ISO 9227. Resistencia a los cambios de temperatura de la pintura al agua de conforme a la norma UNI 9429. Resistencia al desprendimiento de capa de laca verificado por medio del proceso de adherencia antes y después del envejecimiento conforme a la norma UNI EN ISO 2409. Resistencia al desgaste de lacapa de pintura de agua mediante el roce según el procedimiento Catas. Resistencia a los detergentes de la pintura al agua conforme a la norma EN 12720.